

# ЛИТОВСКІЙ ВѢСТНИКЪ.

ОФФИЦІАЛЬНАЯ

ГАЗЕТА.

№

91.



## KURYER LITEWSKI.

GAZETA URZĘDOWA.

Вильна. Пятница. 12-го Ноября — 1837 — Wilno. Piątek. 12-go Listopada.

### ВНУТРЕННІЯ ИЗВѢСТИЯ.

Санктпетербургъ, 2-го Ноября.

Государь Императоръ Высочайше повелѣть соизволилъ: по случаю кончины Ея Величества Королевы Голландской, наложить при Высочайшемъ Дворѣ трауръ на 24 дня, съ обыкновенными раздѣленіями, начавъ оный съ 19 числа Октября.

— При Высочайшемъ Дворѣ наложенъ трауръ, начиная съ 27-го Октября, въ одно время, на два дня, по случаю кончины Е. С. Принца Шля Августа Баварскаго, и на четыре дня, по случаю кончины Е. С. Принцессы Виктории Эмилии Александрины, дочери Ландграфа Эрнста Гессенъ-Филиппсталльского.

(J. de St. P.)

— Въ Высочайшемъ Указѣ, данномъ Правительствующему Сенату, 3-го Іюня, изображенено: „Положение и успышность дѣйствій мѣстныхъ Губернскихъ и уѣздныхъ Начальствъ, всегда обращали на себя особенное Наше вниманіе.

Прежде всего признано было нужнымъ доставить чиновникамъ, въ губерніяхъ служащимъ, соразмѣрное съ возросшими потребностями содержаніе: сіе исполнено улучшеніемъ, по Указу Нашему, отъ 9-го Января 1835 года, губернскихъ и уѣздныхъ штатовъ.

Затѣмъ, для облегченія дѣйствій, какъ главнаго губернскаго, такъ и земскаго полицейскаго управлѣнія, а съ симъ вмѣстѣ и средства точнѣйшаго за сими дѣйствіями надзора со стороны высшаго Начальства, Государственный Советъ, съ утвержденіемъ Нашего, поручалъ Министру Внутреннихъ Дѣлъ: во-первыхъ, обозрѣть подробно весь кругъ занятій Гражданскихъ Губернаторовъ и Губернскихъ Правленій, и, сокративъ настовщія формы дѣлопроизводства, съ отвращеніемъ, по возможности, всякой напрасной переписки, учредить для нихъ правильнѣйшии и удобнѣйшии порядокъ; во-вторыхъ, на съмъ же основаніи предположить мѣры и для лучшаго, сообразнѣйшаго съ умножившимся народонаселеніемъ устройствъ земской полиції, не отступая впрочемъ отъ коренныхъ постановленій Учрежденія о Губерніяхъ 1775 года.

Нынѣ важное и многосложное дѣло сіе, также приведено къ окончанію, и Министромъ Внутреннихъ Дѣлъ представлены проекты:

1) Общаго Наказа Гражданскимъ Губернаторамъ, объемлющаго подробнѣ всѣ предметы управления губерніи въ лицѣ ея начальника.

2) Положенія о порядкѣ производства дѣлъ въ Губернскихъ Правленіяхъ.

3) Положенія о земской полиції.

4) Наказа чинамъ и служителямъ земской полиції, съ слѣдующими къ нему особыми наставленіями.

5) Положенія о земской почтѣ, для постояннѣхъ сношеній Земскихъ Судовъ съ чинами земской полиції внутри уѣздовъ.

6) Нормальныхъ для губернскаго и уѣздного управлѣнія штатовъ.

По подробнѣмъ разсмотрѣніи и исправленіи всѣхъ

### WIADOMOŚCI KRAJOWE.

Sankt-Petersburg, 2-go Listopada.

CESARZ JEGO Mośc NAWYŻSZEY rozkazać raczył: z okolicznościami śmierci Królowej Jey Mości Niderlandzkiej, przywdziać u NAWYŻSZEGO Dworu żałobę na dni 24, ze zwyczajnemi podziałami, zacząwszy od dnia 19-go Października.

— Przywdziano żałobę u NAWYŻSZEGO Dworu, zaczynając od dnia 27-go Października, w jednymże czasie, nadwa dni, z okolicznościami zgonu JO. Xięcia Piusa Augusta Bawarskiego, i na cztery dni, z okolicznościami śmierci JO. Xięźniczki Wiktoryi Emiliї Alexandryny, córki Landgraffa Ernesta Hessen-Philipstalskiego.

(J.de.S.P.)

— W NAWYŻSYM Ukazie, danym Rządzącemu Senatowi 3 Czerwca wyrażono: „Stan i skuteczność dzia-ania mieyscowych gubernialnych i powiatowych władz zawsze zwracały na się szczególną Naszą uwagę.

Przedewszystkiem uznano za potrzebną, zapewnić urzędnikom, w guberniach służbę sprawującym, odpowiednie pomnożonym potrzebom średzki utrzymania się; dokonaném to zostało przez powiększenie Ukazem Naszym z d. 9 Stycznia 1835 roku, etatów gubernialnych i powiatowych.

Następnie, dla ułatwienia działań tak Główne-go Gubernialnego, jak i Ziemskego Policyjnego zarządu, a razem średzków scislyszego nad temiż czynnościami dozoru ze strony wyższej Zwierzchności, Rada Państwa, za Naszem potwierdzeniem, poruczyła Ministrowi Spraw Wewnętrznych: 1) obejrzeć szczegółowo cały obręb czynności Gubernatorów Cywilnych i Rządów Gubernialnych i skróciwszy dotychczasowe formy odbywania spraw, z uchyleniem o ile można wszelkiej nadpotrzebnej korrespondencyi, ustanowić bardziej regularny i dogodniejszy porządek; 2) na tychże zasadach obmyślić średzki ku lepszemu, do pomnożonej ludności stosowniejszemu, urządzeniu Policyi Ziemskiej, nie przekraczając wszakże zasadniczych postanowień Ustawy o Guberniach 1775 roku.

Teraz ważna i wielostronna praca ta została również ukończona i Minister Spraw Wewnętrznych przedstawił projekt:

1) Ogólney Instrukcyi dla Cywilnych Gubernatorów, obejmujacej szczególowie wszystkie przedmioty zarządu Gubernii, osobie jey Zwierzchnika właściwe.

2) Ustawy o porządku odbywania spraw w Rządach Gubernialnych.

3) Ustawy Ziemskej Policyi.

4) Instrukcyi dla urzędników i służących Ziemskej Policyi z należącemi do niej osobnemi instrukcyami.

5) Ustawy o Ziemskej Poczcie, dla stałej komunikacyi Sądów Ziemskich, z urzędnikami Ziemskej Policyi, wewnątrz powiatów.

6) Normalnych dla Gubernialnego i Powiatowego Zarządu etatów.

Po szczegółowem rozstrąsieniu i poprawieniu

проектовъ сихъ въ Государственномъ Совѣтѣ, признавая оные, въ настоящемъ видѣ, соответствующими ихъ цѣли, и потому, утвердивъ ихъ, препровождаемъ у сего въ Правительствующій Сенатъ со всѣми приложеніями, и Повелѣваемъ:

1) Всѣ означенныя постановленія привести въ полное ихъ дѣйствіе съ 1-го Января 1838 года, начавъ съ того же времени и отпускъ добавочныхъ по штатамъ суммъ.

2) Дѣйствіе оныхъ, впредь до усмотрѣнія, не распространять на Сибирскій и Остзейскій край и на Области Кавказскую и Бессарабскую, какъ имѣющіе свои особыя учрежденія, а также на Грузію и прочія Закавказскія Области, для управлениія коихъ составляются вынь, по волѣ нашей, особыя предположенія.

3) За присвоеніемъ, по Положенію о Губернскихъ Правленіяхъ, названія Вице-Губернаторовъ, предназначаемымъ въ оныя Старшимъ Совѣтникамъ, иными вышнихъ Вице-Губернаторовъ во всѣхъ губерніяхъ, на которыхъ имѣть распространяться новое образованіе, переименовать въ Предсѣдатели Казенныхъ Палатъ.

4) Въ случаѣ болѣзни, отлучки или увольненія Гражданскаго Губернатора, если и Вице-Губернаторъ, по болѣзни или отлучкѣ, не можетъ вступить въ управлѣніе губерніи, исправленіе должности Губернатора возлагать на Предсѣдателя Казенной Палаты.

5) Какъ съ переименованіемъ иными вышнихъ Вице-Губернаторовъ въ Предсѣдатели Казенныхъ Палатъ, кругъ дѣйствія ихъ неизмѣняется, то и присутствованіе въ Комитетахъ, составляемыхъ по Рекрутскому Уставу для назначенія пріѣмныхъ мѣстъ и приписки къ нимъ уѣздовъ, равно какъ предсѣдательство въ рекрутскомъ присутствіи губернскаго города, оставить по прежнему на нихъ же обязанности.

Правительствующій Сенатъ не оставитъ сдѣлать къ исполненію сего и къ обнародованію всѣхъ утвержденныхъ Нами нынѣ постановленій, надлежащее распоряженіе \*).

— Государь Императоръ по положенію Комитета Гг. Министровъ, Высочайше повелѣть соизволилъ: 1) чтобы предъ наступленіемъ каждого трехлѣтія, какъ въ тѣхъ Губерніяхъ, где имѣются для помѣщенія Начальниковъ казенные дома, такъ и въ тѣхъ, где они помѣщаются въ наемныхъ домахъ, дѣлало было на три года исчисленіе, о количествѣ дровъ потребныхъ по числу печей на отопленіе занимаемыхъ Начальниками Губерній домовъ, на точномъ основаніи правилъ въ 714, 715, 718 и 720 статтяхъ IV т. Свода Законовъ постановленныхъ. 2) Чтобы сумма потребная на сїи предметы, вносилась на общемъ основаніи въ сѣмь земскихъ повинностей, и по разсмотрѣніи и утвержденіи оной установленнымъ порядкомъ, слѣдующія на отопленіе Начальникамъ Губерній деньги, выдаваемы имъ были изъ общаго земскаго сбора по третямъ года впередъ въ полное ихъ распоряженіе; и 3) Чтобы за сѣмь сдѣланное 26 Начальниками Губерній распоряженіе, о внесеніи по составленному ими примѣрному исчисленію расхода на отопленіе занимаемыхъ ими казенныхъ домовъ, въ сѣмѣти городскихъ доходовъ и расходовъ, было отмѣнено, такъ какъ отправленіе сей повинности, относящейся до всего земства, представляетъся для однихъ Губернскихъ городовъ обременительнымъ. (Октября 16 дня 1837 года.) (C. B.)

— Г. Министръ Народного Просвѣщенія, возвратившись въ столицу, вступилъ въ управление Министерствомъ. Заведенія, осмотрѣнныя Его Превосходительствомъ, были слѣдующія: Новгородская Гимназія, съ Благороднымъ Пансіономъ, Московскій Университетъ и прочія Учебныя Заведенія, Орловская Гимназія, Лицей Князя Безбородко въ Нѣжинѣ, Университетъ Св. Владимира, со всѣми Киевскими Учебными Заведеніями, Гимназіи: Черниговская, Могилевская и Витебская.

— 24-го Сентября, въ Пятницу, въ девятомъ и десятомъ часу вечера, было здѣсь видно большое и очень красивое сѣверное сїяніе. Оно называется у насъ въ просторѣтніи столбами. Въ началѣ, сѣверное сїяніе представляло свѣтлую, бѣловатаго электрическаго цвѣта дугу, очень похожую на большую радугу, только не разноцвѣтную; эта дуга занимала собою около четверти видимаго горизонта, простираясь концами, какъ обыкновенно, на западъ и востокъ, а срединою возвышаясь къ полюсу. Надъ срединою дуги были оба созвѣздія, Большая и Малая Медвѣдицы. Чрезъ нѣсколько минутъ, начали изъ дуги истекать

\* Упоминаемыи въ эпомъ Указѣ положенія, продающіяся въ Сенатской книжной лавкѣ за установленную для частныхъ лицъ плату, 10 рублей за экземпляръ.

wszystkich tych projektów na Radzie Państwa, uznając je, w dzisiejszym ich stanie, odpowiednimi ich celowi, i dla tego zatwierdziszy je, przesyfamy przy nienieszim Rządzacem Senatowi ze wszystkimi annexami i rozkazujemy:

1) Wszystkie wymienione postanowienia przyprawidic do zupełnego skutku od 1 Stycznia 1838 roku, zaczynajac od teyze daty i wypłate dodatkowych summ wedlug etatów.

2) Moc ich obowiązująca, do rozporządzenia na przyszłość, nie bydzie rozciagana na kraje Sybirskie i Nadbałtyckie, tudzież na obwody Kaukazki i Bessarabski, jako majace oddzielne swoje Urządzenia, a także na Gruzyę i inne prowincje Zakaukazkie, dla zarządu których, z woli Naszej, układają się teraz oddzielne projekta.

3) Gdy, z mocy Ustawy o Rządach Gubernialnych, tytuł Vice-Gubernatorów przybrać mają mianowanie do tych Rządów Starsi Radcy; przeto dotychczasowi Vice-Gubernatorowie, we wszystkich guberniach, na które rozciąga się nowa organizacja, mają się odtąd nazywać Prezydentami Izb Skarbowych.

4) W razie choroby, nieobecności lub uwolnienia Gwylnego Gubernatora, jeżeli i Vice-Gubernator, z powodu choroby, lub nieobecności nie będzie mógł objąć zarządu gubernii: sprawowanie obowiązków Gubernatora, polecać Prezydentowi Izby Skarbowej.

5) Poniewaž dla przezwania dotychczasowych Vice-Gubernatorów Prezydentami Izb Skarbowych, obręb ich czynności nie odmienia się, przeto i zasiadanie w Komitetach, składanych podług Ustawy Rekruckiej, dla wyznaczenia miejsc do przyjmowania rekrutów i wydzielenia do nich powiatów, równie jak prezydowanie w Urzędzie Rekruckim, miasta Gubernialnego, zostawić, jak dotąd, ichże obowiązkowi.

Rządzacy Senat nie zaniecha uczynićoko wykonania tego i opublikowania wszystkich utwierdzonych teraz przez Nas postanowien, nalezyte rozporządzenie \*).

— CESARZ JEGO MOŚĆ po nastałém postanowieniu Komitetu PP. Ministrów, NAWYŻEY rozkazać raczył: 1) Ażeby przed nadajeściem každego trzylecia, tak w tych Guberniach, gdzie się znaydują dla pomieszczenia Naczelników domy skarbowe, jako i w tych, gdzie się ci pomieszczają w domach najetych, czynione było na trzy lata wyliczenie ilości drew potrzebnych i stosownie do liczby piecow do opalania zajmowanych przez Naczelników Gubernij domów, na istotney osnowie prawideł, w artykułach 714, 715, 718 i 720 t. IV Połączenia Praw ustanowionych. 2) Ażeby summa potrzebna na te przedmioty wnoszona była na powszechny osnowie do wyliczenia powinności ziemskich, i po jego rozpatrzeniu i utwierdzeniu porządkiem ustanowionym, przypadające na opał Naczelnikom Gubernij pieniadze, były im wydawane z ogólnego poboru ziemskiego co cztery miesiące do zupełnego ich rozrządzenia; i 3) Ażeby uczynione przez 26 Naczelników Gubernij rozporządzenie, o wpisaniu podług ułożonego przez nich wzorowego wyliczenia rozchodu na opalanie zajmowanych przez nich domów skarbowych, do wyliczeń miejek dochodów i wydatków, było odmienione: gdyż uskutecznienie tej powinności, odnoszące się do całego ziemstwa, staje się dla samych miast Gubernialnych uciążliwem. (Op. przez Rz. Sen. 16 Października 1837 roku) (G. S.)

— P. Minister Narodowego Oświecenia, za powrótem do stolicy, objął zarząd Ministerium. Zakłady, które obierała, są następujące: Gimnazyum Nowgorodzkie ze Szlachetnym Peusyonem, Uniwersytet Moskiewski i inne zakłady szkolne, Gimnazyum Orłowskie, Liceum Xięcia Bezbordko w Nieżynie, Uniwersytet Sw. Włodzimierza ze wszystkimi Kijowskimi Zakładami Szkolnemi, tudzież Gimnazyja: Czernichowskie, Mohilewskie i Witebskie.

Dnia 24-go Września, w Piątek, o godzinie dziewiątej i dziesiątej wieczorem, była tu widziana wielka i świetna Zorza Północna. Pospolstwo i nas nazywa ją stupami. Z początku Zorza Północna przedstawiała łuk jasny koloru białawego elektrycznego; łuk ten bardzo był podobny do wielkiej tęczy, tylko nie różno-kolorowej, zajmował około czwartey części horyzontu widzialnego, sięgając koniami, jak za zwyczaj, na zachód i wschód, a środkiem wznosząc się ku biegunowi. Nad środkiem łuku znajdowały się obie konstellacje, Wielka i Mała Niedźwiedzicy. W kilka minut zaczęły w góre wychodzić z łuku promienie rozmaite wielkości i rozmaitego

(\*) Wzmiankowane w tym ukazie ustawy, przedają się w księgarni Senackiej za ustanowioną dla osób prywatnych cenę, 10 rubli za exemplarz.

къ верху лучи различной величины и различной свѣтлости, но всѣ одинаково бѣловатаго цвѣта; самые свѣтлые показывались на срединѣ дуги. Лучи истекали изъ дуги медленно, и оставались видимыми по нѣсколько минутъ. Начавши луць быль сперва слабаго свѣта; потомъ свѣтъ его усиливался, когда луць достигалъ наибольшей своей величины; послѣ того свѣтъ въ луць постепенно ослабевалъ, начинан съ верхняго конца луча, и напослѣдокъ, вмѣсто луча, оставалось нѣсколько минутъ видимымъ на дугѣ, откуда онъ вышелъ, только свѣтлое большое пятно. Не задолго до конца сіянія появились на западной сторонѣ два луча яркаго свѣта. Они выходили по всѣмъ мѣстамъ дуги, какъ на обоихъ ея концахъ, такъ и на вершинѣ (тутъ было наиболѣе), и не только изъ верхняго края, но и изъ нижняго. Всѣ лучи имѣли направленіе къ верху, простираясь по прямымъ линіямъ, какъ радиусы отъ центра той дуги. Иногда появлялись вдругъ два луча, въ всѣхъ мѣстахъ между собою разстояніи, начинали другъ съ другомъ сближаться, и потомъ свивались въ одинъ лучъ. Лучи, вмѣсто сближеній, всегда удалялись одинъ отъ другаго. Иногда высота лучей была очень различна, и опредѣлить ее безъ орудій трудно: въ началѣ, когда средина дуги была далеко отъ крайнихъ двухъ звѣздъ четыреугольника Большой Медведицы, показывались въ одно время изъ средины два луча, достигшіе своими вершинами, какъ казалось, до этихъ двухъ звѣздъ; потомъ около половины десятаго часа, вышелъ изъ средины одинъ лучъ (больше которого все явленіе не было замѣтно), и достигъ вершиною до крайнихъ звѣздъ четыреугольника Малой Медведицы. Лучи были въ ширину обыкновенной радуги. Въ исходѣ явленія, полоса дуги очень расширилась, и даже потеряла форму радуги, и стала походить больше на большое свѣтлое облако; ее плотность очень уменьшилась, и во многихъ мѣстахъ появились темныя пятна, которыхъ происходили именно отъ того, что тутъ свѣтлое вещество сіянія прекратилось и сквозь дугу означилось темное пространство воздуха. Во все продолженіе явленія, атмосфера была чистая, безоблачная: здѣсь свѣтили ясно, а мѣсяца не было.

Каждое наблюденіе сильно убѣждаетъ, что сѣверное сіяніе происходитъ отъ электричества, которое скапливается въ атмосфѣре около полюсовъ Земного Шара, начинаетъ изливаться лучами въ безвоздушное пространство, и является нашимъ глазамъ въ этомъ станѣ. Но какимъ путемъ и способомъ происходитъ такое скопленіе — объяснить трудно. (G. P.)

— *Бѣлостокская Область С. Желти, 15 Октября.* Спекулянты наши, отправившіе отсюда въ г. Данцигъ по р. Нареву, лѣсный товаръ, на днѣже уже возвратились, бывъ вынуждены оставить его тамъ непроданнымъ, потому что Данцигскіе купцы предлагали только самыя низкія цѣны. По этой причинѣ, некоторые купцы наши рѣшились выслать отъ себя нарочно изъ Данцига въ Англію и Францію своимъ комиссіонеромъ для заключенія предварительныхъ контрактовъ и лучшее дерево намѣрены отправить туда на свой счетъ. Жители Подольской и Волынской губерній, а также Царства Польскаго, отправившіе рѣками Бугомъ и Вислою въ Данцигъ большое количество хлѣба, равнымъ образомъ, по случаю весьма низкихъ цѣнъ находятся въ затруднительномъ положеніи, имѣя еще непроданной пшеницы 50,000 ластовъ, которая родилась въ нынѣшнемъ году, въ Англіи, очень изобильно. Пшеница въ Данцигѣ остается безъ продажи и неѣтъ видовъ на сбыть ея. (Спб. В.)

— По извѣстіямъ, напечатаннымъ въ *Ruminskemъ Kuryerѣ*, отъ 27 Сентября, о состояніи общественнаго здравья по правому берегу Дуная, видно, что чума проникла въ Силистрію, Турутай, Мачинъ, Рущукъ, Систовъ, Плевену, Никополи, Ракову и Лому, и что она особенно свирѣпствуетъ въ Рущукѣ, Систовѣ и Ломѣ. Въ обоихъ Княжествахъ, равно какъ и въ карантинахъ, состояніе здоровыи удовлетворительно. (Рус. Изв.)

### ИНОСТРАННЫЕ ИЗВѢСТИЯ.

#### Франция.

Парижъ, 3-го Ноября.

II. Письмо Генерал-Лейтенанта Графа Вале къ Военному Министру:

„Константина 20 Октября. М. Г. Симъ имѣю честь уведомить Васъ, что я сегодня тяглѣзъ орудія (4, двадцати-четырехъ-фунтовыхъ, 4 шестнадцати фунтовыхъ, 2 восьми дюйм. гаубицы и 3 восьми дюйм. мортиры) отправилъ въ Бону. Транспортъ большихъ отправится съ сою колониою. Приближеніе дурнаго времени года и наступившая за нѣсколько дней перемѣнная погода, заставили менѣ принять эту мѣру, которая вмѣстѣ облегчитъ исполненіе тѣхъ приготовлений, которыхъ мы должны опредѣлить съ мѣст-

свѣтла, а всѣхъ видовъ яснаго неба показываютъ сї въ срѣднику лука. Promienie wychodziły zъ luku powoli, i przez kilka minut były widziane. Zjawiony promień był naprzód światła słabego, potem światło jego wzrastało, kiedy promień dochodził naywiększej swey wielkości; potem światło w promieniach stopniami słabiało, zaczynając od gornego konca promienia, a nakoniec, zamiast promienia, była przez kilka minut na luku widziana, zjed promień wychodził, tylko wielka jasna plama. Nieco przed zniknieniem Zorzy Północnej ukazały się w stronie zachodniej dwa promienie światła jaskrawego. Wychodziły one ze wszystkich miedzyc luku, tak na obu jego końcach, jak i na wierzchołku (tu było naywiecy), i nie tylko z brzegu górnego, ale i dolnego. Wszystkie promienie miały kierunek do góry, ciągnąc się prostymi liniami, jak promienie ze srodku tego luku. Niekiedy ukazywały się dwa razem promienie, w pewny od siebie odleglosci, zaczynały zbliżać się do siebie, a potem zlewały się w jeden promień. Promienie, zamiast zblizenia zawsze się od siebie oddalały. Widzialna wysokość promieni była bardzo rozmaita, i oznaczyć ją bez narzędzi niepodobna: z poczatku, kiedy srodek luku był daleko od ostatnich dwóch gwiazd czworokąta Niedźwiedzicy Wielkiej, jednocześnie ukazały się ze srodku dwa promienie, które, jak się zdawało, dosięgły swemi wierzchołkami do tych dwóch gwiazd; potem około pół do dziesięcietych, wyszedł ze srodku jeden promień (większego nadeń przez całe to zjawisko niewidziano), i sięgał ostatnich gwiazd czworokąta Małej Niedźwiedzicy. Promienie były szerokości zwyczajnej tetricy. Ku końcowi fenomenu, luk bardzo się rozszerzył, a nawet stracił formę tetricy, i zaczął stawać się podobniejszym do wielkiego światłego obłoku, majączość jego coraz się zmniejszała, i w wielu miejscach ukazały się ciemne plamy, które ztąd mianowicie pochodziły, że tu światła materya zorzy ustała, a przez luk dawała się widzieć ciemna przestrzeń powietrza. Przez cały czas tego zjawiska, atmosfera była czysta, bez chmur: gwiazdy świeciły jasno, a księżyca nie było.

Ka de postrzeżenie mocno przekonywa,  e Zorza Północna pochodzi od elektryczno i, która si  skupia w atmosferze oko o biegunów Kuli Ziemskej, zaczyna si   aczy i  aczy i promieniami w przestrzeni bezpowietrznej, i ukazuje si  naszemu oku w tey zorzy. Ale jak  drog  i jakim sposobem uskutecznia si  to skupienie wytlumaczy  trudno. (P. P.)

Obvod Białostocki Wies  otki, 15-go Pa dziernika. Spekulanci nasi, którzy rzeką Narwą wyslali zj ad do Gda skiego drzewo towarne, w tych dniach ju  powr cili, b  d c zmuszonymi zostawi  je tam niesprze anem, a to dla tego,  e kupcy Gda scy bardzo nizkie dawali ceny. Z tey przyczyny niekt rzy z naszych kupców postanowili wysla  umyslnie od siebie z Gda skiego do Anglia i Francji swych komisantów dla zawarcia poprzedniczych kontraktów, i lepsze drzewo maj  zamiar wysla  tam w asnym kosztem. Mieszka cy Gubernij Podolskiej i Wo yjskiej, i Królestwa Polskiego, którzy rzekami Bugiem i Wis ą poslali do Gda skiego wielk  ilo c zbo a, równie  z powodu bardzo nizkich cen, znajduj  si  w krytycznym stanie, maj c nie przedanej jeszcze pszenicy 50,000  asztow, która w tym roku w Anglii bardzo obficie urodzi a. Pszenica w Gda sku zostaje bez sprzedazy i niema widoków do jey zbycia. (G. S. P.)

— Podleng wiadomo i, wydrukowanych w Kuryerze Rumelijskim, pod dniem 27 Wrzesnia, o stanie powszechnego zdrowia na prawym brzegu Dunaju, okazuje si ,  e morowe powietrze dosta o si  do Sylistryi, Turtukaju, Maczynu, Ruszczuka, Sistowa, Pleweny, Nikopola, Rakowa, i  omie, i  e to powietrze grassuje szczególnie w Ruszczuku, Sistowie i  omiu. W obu Xi etwach, jako te  i w kwarantannach, stan zdrowia jest zaspakaj acy. (R. I.)

### WIADOMO I ZAGRANICZNE.

#### FRANCJA.

Paryz, dnia 3 Listopada.

II. List Jeneral Porucznika Val e do Ministra Wo yny:

„Konstantyna 20 Pa dziernika. JW. Panie! Nieniesz m mam honor donie i JW. Panu,  e dzisiaj ci kcie dzia a (4, dwudziesto-cztero funtowe, 4 szesnasto funtowe, 2 osmio calowe haubicy i 3 osmio calowe mo dzerze) odesza em do Bonu. Odeydzie z t  kolonn  transport chorych. Zblizzenie si  zley pora roku i nastala od dni kilku zmienne pogoda byly mi powodem do chwycenia si  tego srodku, który razem ułatwia wykonanie tych przygotowa i, które musimy u o y i z w adzami miejcowemi, dla zabezpieczenia  ywno i

ными властями, для обезпеченія пропитанія и содржанія войска. Положеніе дѣль въ семь отношеній уже теперь удовлетворительно, ибо Арабы ежедневно большія стада воловъ пригоняютъ на торгъ. Я предположилъ учредить мѣстный гарнизонъ изъ 2,500 чел., разнаго оружія и корпусъ сей на 6 мѣсяцевъ снабдить продовольствіемъ и огнестрѣльными припасами. Штатъ войска, изъ которого состоялъ бы гарнизонъ, я немедленно Вамъ представлю. Состояніе здоровья Начальника Генерального Штаба, Генерала *Перрео*, еще болѣе нежели его рана, — хотѣ довольно тяжелая, — лишаетъ меня сю минуту его службы и заставляетъ медлить составленіемъ главнаго рапорта, который я Вамъ долженъ представить о дѣйствіяхъ осады, а равно подачу представленія къ наградѣ, которую прошу Васъ предложить Королю и поддержать всѣмъ Вашимъ представительствомъ. Впрочемъ надѣюсь вскорѣ препроводить Вамъ эти представленія вмѣстѣ съ главнымъ рапортомъ. Обезоруженіе жителей продолжается; это равно медленное какъ и трудное дѣло, которое однако приближается къ концу и истинно содѣствуетъ успокенію города. При томъ считаю для себя честію препроводить Вамъ мнимое обозрѣніе существеннѣихъ артиллерийскихъ предметовъ, которые до сего дня найдены на мѣстѣ. Употребленіе огнестрѣльного припаса со стороны непріятеля было очень значительно. Защищеніе города жителями соединенными съ гарнизономъ, произвело уничтоженіе оружія и припасовъ аммуниціи, доставленіе которыхъ теперь очень трудно. Я распоряжусь, чтобы войско къ концу сего мѣсяца опять могло быть въ Мерджецъ-Гамаръ. Позвольте и проч. Генералъ-Лейтенантъ и главный Начальникъ экспедиціи въ Константину.

(подп.) Графъ *Вале*.

*П. С.* По вступленіи въ Константину я передаю главную команду надъ артиллерию Генералъ-Майору *Маркизу Караманъ*.“

*III. Письмо Начальника Генерального Штаба, Генерала Перрео, къ Военному Министру:*

„*Константина 21 Окт.* М. Г. Имѣю честь представить Вамъ при семъ полное обозрѣніе потерпѣнія, которое понесло войско со времени выступленія изъ Мерджецъ-Гамаръ. Обозрѣніе это содержитъ имінныій списокъ въ отношеніи Офицеровъ а только числительный списокъ унтеръ-офицеровъ и солдатъ. Онъ долженъ служить прибавленіемъ къ главному рапорту объ осадныхъ дѣйствіяхъ; но такъ какъ нужное исправленіе нѣкоторыхъ бумагъ, будетъ замедлено еще 2 или 3 дня по препровождѣніи сего рапорта, то по повелѣнію главнаго Начальника, теперь представляю это обозрѣніе. Остаюсь и проч. Начальникъ Генерального Штаба

(подп.) Генераль *Перрео*.“

Съ письмомъ симъ полученный списокъ сообщаєтъ слѣдующую потерю: *Офицеровъ*: убитыхъ 14, раненыхъ 38, больныхъ умерло 5, всего 57. *Унтеръ-офицеровъ и солдатъ*: убитыхъ 86, раненыхъ 468, больныхъ умерло 43. *Лошадей*: убиты 21, въ лагерь павшихъ 216. — Въ письмѣ подъ N. II, при упомянутомъ обозрѣніи найденныхъ артиллерийскихъ предметовъ оказалось слѣдующее: 44 металлическихъ пушекъ разнаго калибра, 1 чугунное орудіе, 5 металлическихъ гаубицъ, 7 метал. мортиръ, 5 каменныхъ мортиръ, болѣе 5,000 полныхъ бомбъ, 500 бомбъ и гаубицкихъ пулей, 1,100 ружей, 200 пистолетовъ, 100 сабель и ятагановъ, 6,500 килограмовъ пороха и 22,000 патроновъ; кромѣ того еще разные снаряды Французской артиллери. (A.P.S.Z.)

— Убитый при штурмѣ Константины Генераль *Дамремонъ*, родился 8 Февраля 1783. Въ 1804 выпущенъ изъ военной школы въ Фонтенебло Подпоручикомъ въ 12-й полкъ конныхъ егерей. Въ 1807 былъ поперемѣнно Адъютантомъ Генераловъ Дефрансъ и Мармона, участвовалъ въ 1806 и 1809 въ Нѣмецкихъ компаніяхъ, а въ 1811 и 1812 въ Испаніи и Португаліи, въ 1813 же и 1814, какъ Подполковникъ состоялъ при большой арміи. По возвращеніи Бурбоновъ получилъ команду въ департ. Котъ д'Орскому. Произведенный въ Генераль-Майора въ 1821, спустя два года, какъ бригадный командиръ участвовалъ въ Испанской кампаніи. Въ 1830, командовалъ бригадою въ Африканской экспедиціи и въ Декабрѣ того же года произведенъ въ Генераль-Лейтенанты. Возвращаясь во Францію въ 1832, получилъ команду 8-й военной дивизіи и 12 Февраля сего 1837 г. назначенъ Генераль-Губернаторомъ владѣній нашихъ въ Африкѣ. — Онъ былъ кавалеромъ большаго креста ордена Почетнаго Легіона и Перомъ Франціи съ 15 Сентября 1835. — Одинъ изъ Француз. журналовъ такъ выражается о смерти сего Генерала: „Генераль *Дамремонъ* остался на полѣ чести; онъ убитъ враждебною пулею въ ту минуту, когда самъ хотѣлъ осмотрѣть

i utrzymania wojska. Położenie rzeczy w tym wzgledzie juž teraz jest dogodnem: gdyż codziennie Arabowie przypêdzaj± na targ liczne stada wołów. Zamierzył utworzyć garnizon placu z 2,500 ludzi róznej broni, i korpus ten na 6 miesiêcy zaopatrzyć w żywnośc i amunicję. Etat ludzi, z którego się sk³adać ma garnizon niezwłocznie przedstawię J.W. Panu. Stan zdrowia Szefa Sztabu Jeneralnego, Jenerała *Peregaux*, więcej jeszcze, jak jego rana, — chociaž ta dość jest cięzką, — pozwala mię w tym momencie jego usługi, i opóźnia ułożenie raportu Jeneralnego, który jeszcze winienem J.W. Panu przesłać o działaniach oblężenia, również podanie moich przedstawień do nagrody, które upraszcam J.W. P. przełożyć Królowi i wesprzeć je swoim przychylaniem się. Spodziewam się, iż w krótkim czasie będę mógł przesłać J.W. Panu te przedstawienia, wraz z rapportem jeneralnym. Rozbrojenie mieszkańców ciągle się odbywa; jest to d³uga i trudna czynnośc, która jednak zbliża się ku koncowi i do spokoynosci miasta istotnie się przyt³oży. Przyt³em mam honor przesłać J.W. Panu przybliżony spis rzeczy artyleryjskich, które dotąd znalezione zostały tu na miejescu. Użycie materiałów strzelnych ze strony nieprzyjaciela, było bardzo znaczné. Obrona miasta przez mieszkańców połączonych z załogą, miało w skutku zniszczenie broni i zapasów amunicji, których sprowadzenie teraz jest bardzo trudne. Właśnie czynię rozporządzenie, aby wojsko ku koncowi tego miesiąca znowu stanęło w Merdze - Hammar. Proszę przyjąć i. d. Jenerał Porucznik i Główny dowódca wyprawy do Konstantyny. (podp.) Heabia *Valée*.

PS. Od wejścia naszego do Konstantyny główne dowództwo nad artyleryj poruci³em Jenerał-Majorowi Marzgrabiemu *Caraman*.“

I/I. List Szefa Sztabu Jeneralnego, Jenerała *Peregaux* do Ministra Wojny.

„*Konstantyna 21 Paździer.* JW. Panie! Mam honor w za³æczeniu przesy³ać JW. Panu dokładn¹ listę straty, którą wojsko poniosło od wyjścia swego z Merdze - Hammar. Wiadomość ta zawiera imienną listę oficerów, a tylko numeryczną podoficerów i żołnierzy. Służyć ona będzie za dodatek do raportu Jeneralnego o dzia³aniach oblężenia, ale poniewaž dla koniecznego uzupełnienia niektórych dokumentów, wystanie tego raportu przeciągnie się jeszcze do 2 lub 3 dni, przeto z rozkazu dowódcy głównego, wiadomość tą teraz dołączam. Jestem i. d. Szef Sztabu Jeneralnego.

(podp.) Jenerał *Peregaux*.“

Z tym listem otrzymana wiadomość zawiera następującą stratę: Oficerów zabitych 14, ranionych 38, chorych umarł 5, w og³o 57. Podoficerów i żołnierzy: zabito 86, raniono 468, chorych umarł 43. Kon: zabito 21, padło w obozie 216. — W liście pod N. II, wymieniona wiadomość znalezionych w Konstantynie sprzêtów artylerycznych jest nastêpujaca: 44 dzia³ metalicznych rozmaitego kalibru, 1 dzia³o żelazne, 5 haubic metall., 1 haubica żelazna, 7 moźdżerzy metalicznych, 5 moźdżerzy kamiennej, dalej 3000 bomb nabitzych, 500 bomb i kul haubiczych, 1,100 karabinów, 200 pistoletów, 100 szabel i jatahanów, 6,500 kilogramow prochu i 22,000 ładunków; nadto rozmaito jeszcze przedmioty artyleryi francuzkiej.

— Zabity pod Konstantyną Jenerał *Damrémont*, urodził się 8 Lutego 1783. W 1804 wszedł ze szko³y wojskowej w Fontainebleau, w randze Podporucznika, do 12 półku konnych strzelców. W 1807 był kolejno adiutantem Jenerałów Desfrance i Marmont, uczestniczył w 1806 i 1809 w kampaniach Niemieckich, a 1811 i 1812 w Hiszpanii i Portugalii, zaś 1813 i 1814 w randze Pótkownika, znajdował się w wielkiej armii. Po powrocie Buñonów otrzymał dowództwo w departamencie Côte d'Or. Wyniesiony na stopień Jenerał-Majora w 1821, w dwa lata później, jako dowódcza brygady, uczestniczył w kampanii Hiszpańskiej. W 1830, dowodził jedną brygadą w wyprawie Afrykańskiej, i, w Gruñiu tegoż roku, podwyższony został do stopnia Jenerał Porucznika. Po powrocie swoim do Francji, w 1832, otrzymał dowództwo 8-ey wojskowej dywizji, a 12 Lutego b. 1837 r., mianowany Rzadec Jeneralnym posiadłości naszych w Afrycie. — Był kawalerem W. Krzyża orderu Legii Honorowej i Parem Francji i od 15 Września 1835. — Jeden z dzienników Francuskich tak się wyraża wzglêdem jego śmierci: „Jenerał *Damrémont* poległ na polu chwały; był on trafiony kulą nieprzyjacielską w tej chwili, gdy się chciał natocnie przeświadczyć, azali wyłom jest dostepny, aż-

достаточенъ ли проломъ, чтобы на другой день начать приступъ. Эта славная смерть лишила Францю Генерала, который приготовленіемъ къ экспедиціи въ Константина и исполненіемъ этого дѣла, оправдалъ высокую довѣренность Короля. Объ этой потерѣ будуть всѣ сожалѣть, и особенно въ нашихъ Северо-Африканскихъ владѣніяхъ гдѣ опытное и твердое его правленіе уже принесло прекрасные плоды."

## 4-го Ноября.

Вчера Графъ Моле имѣлъ честь обѣдать съ Королемъ и Королевскою Фамилиею. Вечеромъ собирался вторично Совѣтъ Министровъ въ Тюльери.

— Говорятъ, что путешествіе Принца Жоаннвильскаго въ Бразилію отсрочено на неопределѣленное время и что корабль *Геркулесъ*, на которомъ служить Принцъ, присоединится къ флоту въ Левантѣ. Этотъ флотъ подъ предводительствомъ Контр-Адмирала *Галла*, 13 Октября прибылъ на рейду въ Смирну.

— Сегодня во всей Франціи начинаются выборы новыхъ депутатовъ.

— Третьаго дня вытащили изъ воды на Сенѣ, близъ моста дома Инвалидовъ, тѣло Г. *Дюри Дюбренз*, б. депутата. На немъ не замѣтно ни малѣйшихъ слѣдовъ насилия, который бы можно было приписать разбою. Въ ушахъ имѣлъ онъ кольца а на груди золотую булавку съ волосами Наполеона; не найдено только при немъ часовъ, которые всегда носилъ онъ себѣ. Такъ какъ нельзя полагать, чтобы онъ самъ себя добровольно лишилъ жизни, ибо не замѣчено къ тому никакихъ поводовъ, то судь предписалъ изслѣдовать это дѣло.

— Съ Испанскихъ границъ не получено сегодня никакихъ официальныхъ извѣстій.

— Г-жа *Дютоа*, извѣстная подруга въ 1815 Г-жи *Лавалеттъ* и ее сотрудница въ ходатайствѣ обѣ увольненій супруга ея изъ Консьержери, умерла недавно въ Сартскомъ департ. на 98 году жизни.

— Несколько дней въ окрестностяхъ Парижа свидѣствуетъ ужасная буря, причиняющая много вреда въ лѣсахъ и строенияхъ.

— Чрезвычайнымъ путемъ пришло сюда извѣстіе, что Испанскіе Кортесы послѣ довольно жаркихъ прѣкѣ, несмотря на сопротивление Министровъ, приняли рѣшеніе комиссіи касательно договора съ домомъ *Ротшильдовъ* обѣ отдачѣ въ управлѣніе рудниковъ ртути въ Альмаданѣ. Королевскій приказъ изданый въ правлѣніе Г. *Торено* 4 Іюня 1835, которымъ Правительство отказалось въ правѣ возобновлять контрактъ по истечениіи трехъ лѣтъ, объявленъ незаконнымъ и недѣйствительнымъ. Это рѣшеніе принято большинствомъ 104 противъ 9.

## 5-го Ноября.

Правительство назначило комиссію для разсмотрѣнія плана къ устройству желѣзной дороги изъ Парижа въ Страсбургъ, съ побочную дорогою въ Меце. Издеражки на постройку дороги производить будетъ само Правительство.

— На дняхъ вышелъ изъ печати простонародный альманахъ, въ которомъ показано, что Франція при народонаселеніи простирающемся до 33,540,908 душъ, имѣть только 172,747 избирателей.

— Полковникъ *Комбесъ* убитый при взятіи Константины, былъ одинъ изъ вѣрнѣйшихъ приверженцевъ Наполеона. Онъ какъ Капитанъ находился на островѣ Эльбѣ при грѣнадѣрскомъ баталіонѣ Императорской гвардіи. При Ватерлоо командовалъ баталіономъ, какъ Подполковникъ. Во время реставраціи жилъ въ Америкѣ, откуда возвратился во время Іюльской революціи и сдѣланъ баталіоннымъ командромъ въ 24 пѣхотномъ полку, а послѣ происшествій въ Ліонѣ произведенъ въ Полковники и назначенъ командиромъ 66 полка, съ которымъ отличился славнымъ занятіемъ Анконы. При штурмѣ Константины раненый двумя пулями, имѣлъ еще столько силы, что подошелъ нѣсколько шаговъ къ Герцогу *Немурскому*, предостерѣгая его обѣ опасности, угрожавшей его бригадѣ. Теперь командовалъ 47 полкомъ линейной пѣхоты.

— Въ Тулонѣ прибылъ купеческій Французскій корабль, на которомъ между прочимъ находится 55 сундуковъ съ древностями, выкопанными Англичанами на мѣстѣ прежней Карфагенѣ. За небольшую сумму дозволилъ имъ Тунисскій Бей отыскивать оныя. Между найденными предметами, будто находятся прекрасная статуя и очень драгоценная мозаика; все это назначено въ Ливерпуль.

— Карлистскія власти въ Эстелль отъ 29 ч. пр. м. объявили предувѣдомленіе, что если кто распространять извѣстіе, что *Донъ-Карлосъ* возвратился въ Бискайскія провинціи, уплатить 200 реаловъ пени.

— *Sentinelle des Pyrénées* сообщаетъ отъ 2 Ноябрь

by w tym przypadku nazajutrz s黵um przypuścić. Chlubna ta śmierc pozbawia Francuza Jenerała, który przez swe przygotowanie do wyprawy Konstantynskiey i przez prowadzenie tej wyprawy, godnie odpowiedział wysokiemu zaufaniu Króla. Strata jego powszechnie będzie żałowana, mianowicie w naszych północno - Afrykańskich posiadłościach, gdzie jego, równie rozsądny, jak gruntowny zarząd, przyniósł już był naupięknie - sze owoce."

## Dnia 4.

Hrabia Molé miał honor obiadawać wczora z Królem i rodziną Królewską. Wieczorem powtórnie Rada Ministerialna zgromadziła się w Tuilleryach.

— Utrzymują, że podróz Księcia Joinville do Brazylia odłożona została do czasu niezamierzonego, i że okręt *Hercules*, na którym służy Księże, przyłączy się do floty w Lewancie, która pod rozkazami Kontr-Admirała *Gallois*, przybyła 13 Października do portu Smirneńskiego.

— Dziś rozpoczynają się w caley Francji, wybory nowych deputowanych.

— Zawczora wydobyto z wody w Sekwanie, nie daleko mostu domu Inwalidów, ciało P. *Duris-Dufresne* b. deputowanego. Nie masz na nim żadnych śladów gwałtowności, któreby robojowi przypisać można było. W uszach miał kolczyki, a w gorsie szpilkę złotą z włosami Napoleona: nie znaleziono tylko zegarka, który przy sobie nosił. Ponieważ nie można takze przypisywać tej śmierci rozmyślnemu odebraniu sobie życia, bo niedostrzeganego żadnych do tego powodów; sąd więc nakazał śledzenie tego wypadku.

— Od granicy hiszpańskiej, nie miano dzisiaj żadnych urzędowych wiadomości.

— Pani *Dutoi*, znajoma towarzyszka w r. 1815 Pani *Lavalette* i jej pomocnica w utawnieniu mężowi ucieczki z więzienia Conciergerie, umarła nie dawno w departamencie Sarthe, przeżywszy lat 98.

— Od dwóch dni panuje w okolicach Paryża burza gwałtowna, która wiele szkody w lasach i zabudowaniach zrzadza.

— Drogą nadzwyczajną otrzymano tu wiadomość, iż Kortesy Hiszpańskie, po nader żwawych rozprawach i pomimo stanowczego oporu Ministerium, przyjęły postanowienie Komisji, względem zawartego kontraktu z domem Rotschild o wydzierżawieniu kopalni żywego srebra w Almaden. Dekret Królewski pod 4 Czerwca 1835, wydany za Ministerium P. *Torreno*, przez który Rząd zrzekł się prawa ponowienia kontraktu po upływie trzech lat, uznany został za nieprawny i nieważny. Postanowienie to przyjęte zostało większością 164 przeciwko 9 głosów.

## Dnia 5.

Rząd wyznaczył komisję, która zajmuje się rozpoznaniem planu założenia kolei żelaznej z Paryża do Straßburga z odnogą do Metz. Koszta budowy tej kolei, sam Rząd ponosić będzie.

— W tych dniach opuścił prassę drukarską almanach dla ludu, w którym wykazano, że Francja przy ludności, wynoszącej 33,540,908 dusz, ma tylko 172,747 wyborców.

— Półkownik *Combes*, który poległ przy zdobyciu Konstantyny, był jeden z naywierniejszych stronników Napoleona. Znajdował się z nim na wyspie Elbie w stopniu kapitana przy batalionie grenadierów gwardii Cesarskiej. Pod Waterloo dowodził batalionem, jako Podpułkownik. Podczas restauracji mieszkał w Ameryce, z której wrócił za rewolucji lipcowej, i otrzymał dowództwo batalionu w 24 pułku piechoty, a po wypadkach w Lyonie, został Półkownikiem i dowódcą 66 pułku, z którym odznaczył się przez świetne wykonanie zajęcia Ankony. Przy zdobyciu Konstantyny, ugadzony dwiema kulami, tyle jeszcze miał mocy, że podszedł kilka kroków ku Księciu *Némours*, ostrzegając go o niebezpieczeństwie, jakie brygadzie jego zagrażało. Teraz dowodził pułkiem 47 piechoty liniowej.

— Do Tulonu zawiązał kupiecki okręt francuzki, mający na swym pokładzie między innymi, 55 skrzyń ze starożytnościami, wykopanymi przez Anglików w mieście dawnej Kartagi. Za umówione wynagrodzenie pięciu, dozwolił im Bey Tunetański takowych poszukiwań. Między znalezionymi ma być piękny posąg i bardzo kosztowna mozaika; wszystko to przeznaczone do Liverpoolu.

— Władze Karolistowskie ogłosili w Estelli d. 29 z. m. zapowiedzenie, iż aby rozgłaszał, że D. *Carlos* wrócił do prowincji biskayskich, ten zapłaci 200 realów pieni.

— *Sentinelle des Pyrénées* donosi pod d. 2 Listopadu

бря: „Цитадель Иного, сдалась напослѣдокъ Карлистамъ 29 ч. пр. м. Гарнизонъ положивъ оружіе, обратился въ Пампелону. Отобранныя четыре орудія, Карлисты отправили въ долину Ульзamu. 26-го ч. два Карлисткіе баталіона, соединились въ Бургуттѣ, чтобы атаковать Валкарлосъ.“

6-го Ноября.

Изъ оконченныхъ частію вчерашияго числа выборовъ въ 14 округахъ города Парижа, явствуетъ, что избрано 7 министерскихъ и только 2 оппозиціонныхъ кандидата; выборы остальныхъ округовъ за неполученіемъ рѣшительного большинства, или по несоблюденіи правильности, сегодня отложены. Г-нъ Lafitte не удержался во 2-мъ округѣ. — Изъ 44 выборовъ произведенныхъ въ провинціи, извѣстныхъ уже въ Парижѣ, находится 51 министерскихъ, 12 оппозиціонныхъ, 1 легитимистической депутатовъ.

— Баронесса Barante, 29 ч. пр. м. прибыла сюда изъ Петербурга съ своею дочерью и супругомъ ея Барономъ Nervo, и остальною фамиліею. Въ отношеніи Г-на Barante, она кажется задержанъ обстоятельствами, отъ коихъ зависѣть будеть времена, въ которое будетъ въ возможности воспользоваться отпускомъ.

— Правительство объявило телег. депешу изъ Байонны отъ 2 Ноября, которая впрочемъ давно уже извѣстныя содержать донесенія; содержаніе ея слѣдующее: „Донъ Карлосъ 22-го ч. прибыль въ Дуранго съ нѣсколькими баталіонами, находящимися въ жалкомъ положеніи. Цитадель близъ Иного сдалась 29 ч.; гарнизонъ отправленъ въ Пампелону. — 26-го ч. слышна была въ окрестностяхъ Кантавіеха сильная пальба, изъ чего заключали о прибытіи туда Генерала Oraa. Въ Мадридѣ по 29 ч. не случилось ничего новаго.“ (G. C.)

#### ВЕЛИКОБРИТАНІЯ И ИРЛАНДІЯ.

Лондонъ, 3-го Ноября.

Лордъ Мельбурнъ и Лордъ Джонъ-Россель въ Воскресенье опять прибыли въ Лондонъ. Къ будущей средѣ, когда данъ будетъ первый кабинетный обѣдъ до предстоящихъ парламентскихъ засѣданій, ожидаются также сюда всѣхъ прочихъ Министровъ.

— Сиръ Р. Пілъ подобно Герцогу Веллингтону, принялъ приглашеніе Лондонскаго муниципалитета, быть на церемоніи даваемой 9-го числа с. м. въ Гильдхалѣ, въ честь Королевы. Приготовленія къ самому празднеству все болѣе и болѣе занимаютъ публику и власти. Ничего не будетъ оставлено, чтобы придать этому торжеству, сколько возможно блеску. Между прочимъ предложено, чтобы при общій иллюминації, которая должна быть въ вечеръ празднства, освѣщеніемъ купола церкви Св. Павла, представить корону. Кажется впрочемъ, что сей проектъ по причинѣ непомѣрныхъ издержекъ, не придется въ исполненіе. Что вовсе не щадить издержекъ, доказываетъ то обстоятельство, что освѣщеніе Temple-Bar, вѣздныхъ воротъ Сити, снято за 800 фунт. стер.

— Morning-Chronicle увѣдомляетъ изъ Мадрида, отъ 25-го ч., что тамъ немедленно ожидаютъ перемѣны Министровъ. Примѣру Министра Финансовъ послѣдовалъ также, Генераль-Интендантъ финансовый Г. Эскобедо. Кандидатами въ должность Министра Финансовъ именовали Гг. Rodriguez-Leal и Aniceto de Alvaro, некоторые также Г-на Мендизабала.

— Вода Темзы сегодня по утру въ 4 часа опять ворвалась въ Туннель и наполнила его совершенно; одинъ работникъ при томъ лишился жизни, остальнымъ, около 70 чел. удалось достигнуть выхода.

(A.P.S.Z.)

— Въ Globe содержится: „Мы получили здѣсь важное извѣстіе изъ Вашингтона, что Г. Кальгоунъ одинъ изъ главнейшихъ членовъ оппозиціи, оставилъ свою партію, одобряя мѣры предполагаемыя нынѣшнимъ Президентомъ Франсъ Буреномъ. Противные нынѣшнему Правленію въ Соединенныхъ Штатахъ, возстаютъ противу Г-на Кальгоуна въ газетахъ со всею жестокостью, такъ какъ предвидѣть, что его приверженность доставить перевѣсь правительственный партіи. Въ отвѣтъ на всѣ ихъ крики Нью-Йоркская газета Evening-Post только такъ пишетъ: „Крестьянинъ поймавъ однажды кролика, не могъ довольно выхвачивать превосходныхъ качествъ его мяса. Ты хорощъ (говорилъ) жареный, хорощъ пряженый, хорощъ пареный, хорощъ вареный, хорощъ вялой, хорощъ на всякий манеръ! Въ это время прыгнула кроликъ и исчезъ въ кустахъ. Пропади!... вскричалъ крестьянинъ, какъ бы то ни было въ самомъ даже лучшемъ случаѣ, ты нечто иное, какъ только животное съ тощимъ, жилистымъ мясомъ. — Г. Кальгоунъ принадлежалъ еще недавно къ этимъ людямъ,

da: „Cytadella Inego, poddała się nareszcie Karolistomъ d. 29 z. m.. Załoga, złożyszy broń, udała się do Pampeony. Zabrane 4 działa, odesłali Karolisi na dolinę Ułzama. Dnia 26, połączły się dwa Karolistowskie bataliony w Burguette, przeznaczone do atakowania Valcarlos.“

Dnia 6.

Z ukończenia poczÄœci dnia wczorajszego wyborów w 14-tu okręgach miasta Paryża, okazuje się, że obrano 7 ministerialnych, a tylko 2 opozycyjnych kandydatów; wybory reszty okręgów, dla nieotrzymanych, większości stanowczy, lub dla chybionych formalności na dzisiaj odłożone. Pan Lafitte, nie utrzymał się w drugim okręgu. — Z 44-ch wyborów dokonanych w różnych departamentach, już w Paryżu wiadomych, jest deputowanych 51 ministerialnych, 12 opozycyjnych, i legitymistyczny.

— Baronowa de Barante, przybyła tu dzisiaj z Petersburga, z córką swoją i jej mężem, Baronem Nervo, z resztą rodziny. Co do Pana Barante, ten zdaje się być wstrzymany przez okoliczności, od których zależy będzie czas, kiedy on będzie mógł korzystać z udzielonego sobie urlopu. (G. C.)

— Rząd ogłosił depeszę telegraficzną, pod d. 2 Listopada z Bayonne, która jednakże same tylko dawniejsze obejmują wiadomości; osnova jedy naastepujaca: „Don Carlos przybył dnia 22 do Durango z kilkoma batalionami, będącymi w bardzo opłakanym stanie. Cytadella pod Inego poddała się d. 29; załogę odesłano do Pampeony. — Dnia 26 słyszano mocne strzelanie w okolicy Cantavieja, z kąd wnoszono o przybyciu tamże Jenerała Oraa. W Madrycie nie zaszło po dniu 29 nic nowego.“

#### BRYTANIA WIEJSKA I IRLANDIA.

Londyn, dnia 3-go Listopada.

Lord Melbourne i Lord John Russel w niedziele przybyli do Londynu. W przyszłą środę, kiedy dañy będzie obiad gabinetowy przed majacem nastapię posiedzeniem Parlamentowem, oczekiwani są takож i dalsi ministrowie.

— Sir R. Peel, podobnie jak Xięże Wellington, przyjął zaproszenie Londyńskiey Municipalnośc na ucztę, mającą bydż do dnia 9 Listopada w Guildhall na cześć Królowej. Przygotowania do tey uroczystości bardzo zajmują publiczność i władze. Nic nie będzie zaniebano, aby obchodowi temu nadadź jak naywiększą świetność. Między innemi podano, aby przy powszechnej illuminacji, która ma bydż w wieczor uroczystości, w oświeceniu kupy kościoła Sw. Pawła, wstawić korong. Zdaje się jednak, że projekt ten, z przyczyny wielkich kosztów, nie przyjdzie do skutku. Ze kosztow zgoła szedzić nie będą, dowodzi ta okoliczność, że oświecenie Temple-Bar, wjezdnej bramy do City, zaliczywano za 800 fun. szter.

— Morning-Chronicle donosi z Madrytu pod d. 25, że spodziewano się tam niebawney zmiany Ministrów. Za przykładem Ministra Skarbu, poszedł także Generalny Intendent Skarbu P. Escabedo. Kandydatami do urzędu Ministra Skarbu, wymieniano P.P. Rodriguez-Leal i Aniceto de Alvaro, niektórzy także P. Mendizabal.

— Woda na Tamizie dzisiaj rano o godz. 4, znowu wpadła do Tunelu i całkiem go napołniła; jeden rohoniuk przy tem zginął, a pozostałym 70 udało się dość do wyjścia. (A.P.S.Z.)

— Globe pisze: „Otrzymaliśmy tu ważną wiadomość z Washingtonu, że P. Calhoun, jeden z główniejszych członków opozycji, opuścił stronnictwo swoje, oświadczając się za środkami przez terazniejszego Prezydenta Van Buren projektowanem. Przeciwnicy terazniejszego zarządu w Stanach Zjednoczonych, oburzeni postąpieniem Pana Calhoun, powstają przeciwko niemu w gazetach z całą zapalczwością, przewidując, że jego przychylenie się zapewni stronictwo rządowemu przewagę. Za całą odpowiedź na ich hałasy, gazeta New-York Evening-Post tak pisze: „Wieśniak złapawszy raz królika, nie mógł się nachwalić przeciwnych przymiotów jego mięsa. Jesteś dobry (rzeczy), gdy pieczony, dobry smażony, dobry na wszystkie sposoby! W tey chwili wyrawał się król i znikał w krzakach. Idź do stu!... zawała wieśniak, bo co bądź nie jesteś w naylepszym nawet razine, nic więcej, tyleż żwierzęciem, mającém suche, łukowane mięso. — Pan Calhoun należał nie dawno jeszcze do owszych mężczyzn, nad wielkością których zdumiewali się Whi-

величіе коихъ привело въ изумленіе Виговъ (такъ называютъ въ унії оппозиціонную партію), онъ отличался въ рѣчи, быть хорошъ въ отчетѣ, хорошъ въ защитѣ, хорошъ въ нападеніи, способенъ ко всему. Но къ сожалѣнію, раздѣляя въ нѣкоторомъ предметѣ мнѣніе Правительства, едва ускользнулъ изъ рукъ Виговъ, какъ вдругъ сдѣлался безполезнымъ животнымъ, имѣющимъ дурное и невкусное мясо."

## Швеція и Норвегія.

Стокгольмъ, 27-го Октября.

Король изъ путешествія своего по южнымъ провинціямъ государства, благополучно возвратился и находится теперь въ замкѣ Розерсбергъ, куда также отправилась и Ел Велич. Сюда въ резиденцію ИИ. ВВ. ожидаютъ въ будущую среду. Его Высоч. Кронпринцъ за нѣсколько дней опять сюда прибыль изъ Упсалы, где встрѣтился съ овомъ Августомъ родителемъ.

— Императорско-Россійскій Посланникъ при здѣшнемъ дворѣ Графъ Потоцкій, на пароходѣ *Князь Меншиковъ*, сюда прибыль.

— Собрание естественныхъ предметовъ и Африканскихъ рѣдкостей покойного Профессора *Афзеліуса*, по повелѣнію Его Высоч. Наслѣднаго Принца, куплены для Упсальского Университета. (A.P.S.Z.)

## Германія.

Ганноверъ, 4-го Ноября.

Сей часъ вышелъ изъ печати важный номеръ журнала законовъ, содержащий: 1) Королевскую прокламацію отъ 30 Октября, которою распускается нынѣшнее собраніе общихъ чиновъ; 2) Королевский патентъ отъ 31 Окт. на счетъ уничтоженія бывшаго до сихъ поръ Государств. Министерства; 3) Королевский патентъ отъ 1 Ноября, отмѣняющій бывшее коренное уложеніе отъ 26 Сентября 1833, и вместо того учреждающей прежнее уложеніе чиновъ.

Франкфуртъ на М., 7-го Ноября.

Не подлежитъ сомнѣнію, что Сеймъ Германскаго Союза занимался въ послѣднее время проектомъ, обращеніемъ города Рацтадта въ союзную крѣпость. Новое путешествіе Пруссаго Маюра Г-на *Радовицца*, члена Союзной Военной Коммиссіи, въ Луксембургъ и Рацтадтъ, касалось сего предмета.

— Засѣданія Союзного Германскаго Сейма, производящіеся теперь, иногда очень продолжительны. Замѣчено также, что между здѣшнимъ городомъ и столицами Германскихъ Державъ, очень часто разѣзываютъ курьеры. (G. C.)

## Испанія.

Мадридъ, 25-го Октября.

Образованіе резервной арміи, производится очень медленно; кажется что не кончится даже черезъ 6 мѣсяцевъ. Она будетъ заключать 15,000 чел. нового набора и подвижную національную гвардію.

— Слышно, что Министръ Финансовъ *Сенхасъ*, хотѣлъ удалиться отъ должности, посему друзья Г. *Пита-Пицаро*, очень стараются, чтобы его опять возвратить въ Министерство.— Генер. *Лопецъ* назначенъ Губернаторомъ острова Кубы.

— Утверждаютъ, что Португальскій легіонъ, которымъ командаeтъ Виконтъ *дасъ Антасъ*, опять возвратится въ наши предѣлы, а именно въ Эстремадуру.

— Правительственная газета напечатала приказъ Генерала *Эспарtero*, въ которомъ поздравляетъ онъ войско, съ полученою победою надъ *Донъ-Карлосомъ*.

25-го Октября.

Послѣ продолжительныхъ и жаркихъ прѣній, въ засѣданіи Кортесовъ 25-го ч. с. м., удержались предложенія, чтобы Правительство неотдавало въ дальнѣйшее содержаніе дома Ротшильдовъ, рудниковъ ртуты, но чтобы само управляло ими, что при нынѣшихъ обстоятельствахъ не очень пріятно для Министровъ.

— Ген. *Лоренцо*, который такъ сказать прикрывалъ только Карлистовъ около береговъ Эбро, хотя имѣлъ подъ командою 6,000 чел., соединилъ теперь съ Бригадирами *Улибарри* и Леономъ *Иріарте*, имѣющими кромѣ того 4,000 отличныхъ воиновъ.

— Утверждаютъ, что Карлисты болѣе какъ на тысячи возахъ, увезли огромные запасы сукна, холста и другой добычи. Отступая, лишились одними только дизертирами 3,000 чел., изъ коихъ по крайней мѣрѣ половина скитаются по разнымъ сторонамъ, нападая на путешественниковъ и жителей, особенно въ окрестностяхъ Бургоса и Ріоха.

— О дворѣ *Донъ-Карлоса* разказываютъ здѣсь до-

гowie (tak nazywajÄ w unii stronictwo oppozycyjne); byl on dobry w mowie, dobry do sprawozdania, dobry w obronie, dobry do zaczepki, dobry do wszystkiego. Ale niestety, podzielajÄ zdanie rządu w pewnym przedmiocie, zaledwie wymknął się z rąk Whigów, jużci jest bezużytecznym zwierzęciem, mającym liche i niesmaczne mięso." (G. C.)

## Szwecja i Norwegia.

Szlekolm, 27-go Października.

Król ze swojej podrózy po prowincjach południowych pañstwa, szczególnie powrócił i znajduje się teraz w poblizkim zamku Rosersberg, dokąd i Królowa wyjechała. Tu do rezydencji, Królewstwo Ich Mośc dopiero w przyszłą środę są oczekiwani. J. K. Wysokość Następcu tronu, przed kilkoma dniami przybył z Upsali, gdzie się zjechał z N. swym Ojcem.

— Poseł Cesarsko-Rosyjski przy tutejszym dworze Hrabia Potocki, na parochodzie *Xiąże Menšikow* tu przybył.

— Zbiór przedmiotów naturalnych i osobliwości Afrykańskich zmarłego Professora *Afzeliusa*, na rozkaz Xięcia Następcy, zakupiony został dla Uniwersytetu Uppsalskiego. (A. P. S. Z.)

## Niemcy.

Hannover, 4 Listopada.

W tej właśnie chwili opuścił prassę drukarską ważny numer dziennika praw, obejmujący: 1) Odezwę Królewską, z d. 30 Października, rozwiązującą teraźniejsze zgromadzenie Stanów Powszechnych; 2) Patent Królewski, z d. 31 Października, względem zniesienia dotychczasowego ministeryum stanu; 3) Patent Królewski z d. 1 Listopada, cofający dotychczasowe prawa zasadnicze z dnia 26 Września 1833, a na jego miejsce zaprowadzający dawniejszą ustawę Stanową.

Frankfort nad Menem, 7 Listopada.

Nieulega juž żadnej wątpliwości, że Seym Związkowy Niemieckiego, zatrudniał się ostatnimi czasy projektom obrócenia miasta Rastadt, na twierdzę związkową. Niedawna podróż Pruskiego Majora, Pana *Radowitza*, Członka Związkowej Komisji Wojskowej, do Luksemburga i Rastadt, zdaje się, że do tego przedmiotu odnoсиła.

— Posiedzenia Związkowego Seymu Niemieckiego, odbywające się teraz, trwają niekiedy bardzo długo; uważało także, iż między tutejszym miastem a stolicami państw Niemieckich, odbywa się bieg gońców niezwykle częsty. (G. C.)

## Hiszpania.

Madryt, dnia 25 Października.

Organizacja wojska odwodowego idzie bardzo powolnym krokiem; zdaje się, że nie będzie w sześciu nawet miesiącach ukończona. Ma ono mieścić w sobie 15,000 ludzi z nowego popisu i ruchomą gwardię narodową.

— Słychać, że Minister Skarbu *Senjas* chciał się usunąć z urzędu i z tego powodu dokładały przyjaciele Pana *Pita Pizaro*, nawiąkszej usilności, aby go znowu wprowadzić do ministeryum.— Jenerał *Lopez* został mianowany Gubernatorem wyspy Kuby.

— Zapewniają, że legia Portugalska, która dowodzi Wice-Hrabia *das Antas*, powróci znowu w granice nasze, a mianowicie do Estremadury.

— Gazeta rządowa umieściła rozkaz dzienny Jenerała *Espartero* do wojska, w którym winszuje mutenze, zwycięstwa nad Don Karlosem odniesionego.

Dnia 25.

Po długiej i żwawej rozprawie na posiedzeniu Kortezów dnia 25 b. m. utrzymał się wniosek, aby Rząd nie wypuszczał w dalszą dzierżawę domowi Rotszylów, kopalni żywego srebra; ale żeby sam wziął je w administracjy: co w teraźniejszych okolicznościach nie jest po myсли ministrów.

— Jenerał *Lorenzo*, który, że tak powiedzieć można, eskortował tylko Karolistów nad brzegami Ebru, chociaż miał 6,000 ludzi w swoim korpusie, połączyl się teraz z Brygadyerami *Ulibarri* i Leonem *Iriarte*, mającymi prócz tego, 4,000 dobrego żołnierza.

— Zapewniają, że Karolisi uwiezli, przeszło na tysiącu wozach, nieprzeliczone zapasy sukna, płótna i innego zdobyczy. W odwrocie swoim utracili przez samego tylko zbiegowstwo, przeszło 3,000 ludzi, z których nieniely półowa wałęsa się po różnych stronach, napadając podróżnych i mieszkańców, szczególnie w okolicach Burgos i Rioja.

— O dworze *Don Karlosa* opowiadają tu dosyć dzielnie (2)

вольно странныя дѣла. Онъ раздѣляется на двѣ партии, т. е. на самовластныхъ и умѣренныхъ; къ послѣднимъ принадлежатъ Наварскіе и Бискайскіе начальники, какъ-то: *Виллареаль* и *Латорре*, но перевѣс имѣютъ ихъ противники, главою коихъ *Морено* съ духовенствомъ. (G. C.)

### ПОРТУГАЛИЯ. Лиссабонъ, 24-го Октября.

Королева вовсе не занимается Государственными дѣлами, хотя уже такъ выздоровѣла, что можетъ являться публично; Министры даже не получили желаемой ими аудиенціи.

— Утверждаютъ, что Виконтъ *Са да Бандеира* не доволенъ определеніемъ Кортесовъ; подобнымъ образомъ и Виконтъ *дас Антасъ*. (G. C.)

### КОНСТАНТИНА. (Продолженіе.)

Древняя Цирта, говорить Шау, занимала, судя по ея развалинамъ, около одной мили въ окружности. Она простиралась съ Юга къ Сѣверу и оканчивалась пропастью въ боо футовъ глубины. Отсюда открывается взору видъ чудесный. Къ Юго-востоку, разстилаются живописныя долины, холмы и рѣки, и взоръ путешественника проникаетъ даже до прелестной равнины Хенненшахской. Развалины южной стороны нынѣшняго города, если только онъ сохранились въ томъ же самомъ видѣ, какъ были во времена Доктора Шау, — суть, можетъ быть, самыя прелестныя въ цѣлой Варваріи. Старый Англійскій Докторъ говоритъ о нихъ съ восторгомъ: „Колоссальная цитерна и огромное водохранилище, пишетъ онъ, свидѣтельствуютъ о предпримчивости и гениѣ древнихъ жителей Цирты, которые не боялись предпринимать построеній, требующихъ такого несмѣтного множества матеріаловъ.“ На краю пропасти, о которой мы говорили, стоитъ остатокъ огромнаго и прекраснаго древнаго зданія, служащій нынѣ казармою для войскъ Бея. — Знаменитый Римскій мостъ чрезъ рѣку Руммель находится насупротивъ воротъ Бабъ-эль Кантарскихъ. Онъ чрезвычайно широкъ и высокъ, и поддерживается тремя рядами сводовъ. Въ 1827 году онъ возстановленъ Ахметъ-Беемъ, съ помощью нѣсколькоихъ Италіанцевъ. Шау видѣлъ его въ развалинахъ. Онъ представляетъ рисунки барельефовъ этого моста и описываетъ его слѣдующимъ образомъ: „Этотъ мостъ былъ въ своемъ родѣ образцовымъ произведеніемъ. Галереи истолбы сводовъ были украшены вѣнками, цвѣточными вязами и головами быковъ; самые своды покрыты изображеніями жезла Меркуріева и другихъ предметовъ. Еще доселѣ видна превосходно сдѣланная барельефная группа, представляющая женщину, парящую надъ двумя словами. Слоны обращены другъ къ другу головами и держать свои хоботы крестъ на крестъ. Женщина, надъ ними летящая, поддерживаетъ головою раковину, волосы ея кажутся убранными, платье плотно обвиваетъ станъ. Правою рукою она приподнимаетъ довольно нескромныя образы свою одежду, смотря вмѣстѣ съ тѣмъ на городъ съ насмѣшильными выраженіемъ.“ — Не менѣе прекрасный памятникъ блестящей эпохи существованія Цирты представляетъ собою тріумфальная арка, отъ которой были еще цѣлы три четверти во времена Доктора Шау. Арабы называютъ эту арку Кассиръ-Гулахъ или замкомъ исполина, и рассказываютъ о ней дивныя повѣсти и преданія. Памятникъ этотъ, подобно всѣмъ прочимъ Римскимъ тріумфальнымъ аркамъ, состоить изъ трехъ воротъ, изъ которыхъ средніе вдвое больше боковыхъ. Она украшена барельефными изображеніями цвѣтовъ, оружія и другихъ предметовъ; но на ней нетъ изображенія битвы. Коринѣскіе столбы, возвышающіеся по обѣимъ сторонамъ главныхъ воротъ, сдѣланы, по утвержденію Доктора Шау, совершенно въ вкусѣ памятниковъ Цирты. Столбы, поддерживающіе крышу, чрезвычайно повреждены. Въ такомъ положеніи находился этотъ памятникъ за столѣть передъ симъ. Замокъ Исполина, по словамъ Арабовъ, существуетъ и доселѣ; но неизвѣстно въ томъ ли же самомъ положеніи онъ находится. Мухаммеданскіе народы, хотя и мало благоговѣютъ передъ памятниками древности, и не совсѣмъ разрушать ихъ, если находять въ томъ для себя пользу, но надобно сказать, что они не дѣлаютъ этого изъ одной только свирѣпости, подобно Вандаламъ. Брожденія имъ лѣнность и равнодушіе суть лучшіе защитники остатковъ древности въ странахъ, покоренныхъ Алкорану. (Слѣд. В.)

wne rzeczy. Dzieli się on na dwa stronnictwa, to jest: na absolutystów i umiarkowanych; do ostatnich należą Nawarryscy i Biskayscy naczelnicy, jako to: *Villareal* i *Latorre*, ale przeważają ich przeciwnicy, na czele których *Moreno* z duchowieństwem. (G. C.)

### ПОРТУГАЛИЯ. Лиссабонъ, d. 24 Października.

Królowa nie mieszka wcale do spraw pañstwa, chocia przyszła już tak dalece do zdrowia, ze się publicznie pokazywać może; Ministrowie nawet nie poszkieli jeszcze żadanego przez nich posłuchania.

— Zapewniają, że Wice-Hrabia *Sa-da-Bandeira*, nie jest zadowolony z postanowień Kortezów, podobnie i Wice-Hrabia *das Antas*. (G. C.)

### КОНСТАНТИНА.

(Ciąg dalszy).

Siedząc ze zwalisk, powiada Shaw, miała dawną Cyrtę blisko jedną milę obwodu. Ciagnęła się od południa ku północy, a kończyła u przepaści, 600 stóp głębokiej. Z tego miejsca przedstawia się oku dziwnie piękny widok. Nieoceniony krajobraz równin, pagórków i rzek, leży w stronie południowo-wschodniej, po której można wzrokiem dosiągać, aż do przecudnej plaży Henneszah. Ruiny, w stronie południowej dzisiejszego miasta, jeżeli tylko stoją jeszcze, jak stały za pobytu Shawa, należą niezawodnie do najpiękniejszych w Barbary. Shaw wspomina o nich z uniesieniem, pełnym podziwu. „Kolosalne cysterny i ogromna sadzawka kamienna (bassin), są dowodem odwagi i geniuszu dawnych Cyreńczyków, którzy nie wahali się przedsiębrać budowlą, wymagających niesłychanej ilości materiałów.“ Na brzegu wspomnianej wyżej przepaści, stoją szczątki wielkiego i pięknego gmachu starożytnego, który służył dotąd na koszary dla żołnierzy Rejow. — O sławny most rzymski przez rzekę Rummel prowadzący, stoi naprzeciw bramy Bab-el Kantara; jest on nadzwyczaj szeroki i wysoki, miał oraz trzy rzędy łuków jedne nad drugimi. Most ten kazał naprawić Achmet Bey w roku 1827 pod kierunkiem kilku włochów. Shaw widział go w zwaliskach i w swoim dziele umieścił rysunek jego płaskorzeźby, z takim opisem: „Most był arey-dzielem w rodzaju swoim. Galerie i filary łuków były ozdobione wieńcami, gierlandami z kwiatów i głowami byków; na łukach umieszczono laski Merkurego i inne figury. Dziś widać jeszcze doskonale wykonaną grupę w rzeźbie na pół wypukłej, wyobrażającą niewiastę, unoszącą się nad dwoma słoniemi. Słonie obrócone są ku sobie głowami i krzyżując swe ryje. Niewiasta ta trzyma muszlę nad głową, włosy jey zdają się hydż zwinie, suknia gładko do ciała przystajaca. Ręką prawą, w postawie dosyć nieprzystojnej, unosi swą suknię, a razem szyderczą miną na miasto pogląda.“ — Niemniej pięknym pomnikiem z czasów świetnej ery Cyryta pozostały, jest łuk tryumfalny, którego Shaw widział jeszcze trzy czwarte części. Arabowie nazywają go Kasyr Hulah, to jest: zamkiem olbrzymów, o którym nazywane opowiadają sobie bayki. Łuk ten, jak wszystkie rzymskie, ma trzy bramy, z których środkowa jest dwa razy większa od bocznych. Oprawy jego są upięknięte kwiatami, bronią i rozmaitego rodzaju ozdobami w płaskorzeźbie, ale bez wyobrażeń bitew. Słupy korynckie po obu stronach głównej bramy, są w guście, jak Shaw powiada, samym tylko Cyreńczykom właściwym. Słupy, które podpierają sklepienie, są bardzo uszkodzone. Takim był ten pomnik, lat temu sto przeszło. — Zamek olbrzymów, jak arabowie zapewniają, istnieje do dnia dzisiejszego; w jakim atoli dochował się stanie niewiadomo. Ludzie mahometaniskie nie wiele wprawdzie szanują dawne pomniki i nie wahałyby się ich zniszczyć, gdyby tylko korzyść jaką z tego upatrywały; ale nie niszczą oni, jak Wandalowie, jedynie przez złośliwość samą. Jeżeli w krajach uległych Alkoranowi pozostały starożytnie i ówdzie pomniki, winne są ocalenie swoje ociepleściami, lenistwu i obojętności tych ludów.